

**IBS FILTRAN**

Filtration Group®

IBS Filtran GmbH, Bahnweg 17, 51588 Nümbrecht

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

DELIVERY NOTE**Information**

Delivery Note No. 80244126	Delivery note date 27.11.2025
Supplier's Customer No. 11300100	Your VAT-ID (Sold to party) IT04886850728
Our supplier account 91001316	

Page 1 of 1

Ship Via	Schweitzer GmbH & Co Internati	Shipping Cond.	Regular
Purch. Ord. No.	550004778601	Purch. Ord. Date	20.09.2024
Sales Order No.	9874	Sales Order Date	20.11.2023
Packing details	see below	Your sign	430
Total Weight	3.867,325 KG	Net Weight	2.385,320 KG
Delivery Date		Incoterms	FCA
Shipping address	Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno	Unloading point	14248 01.12.2025

Pos	Part number Revision level	Delivery description Packing details	Quantity	Batch No.
10	M0169833 B	Kühlermodul Sirius 2-1394-000	1.960 PCS	
		49 TBA-500086		
		490 TBA-507089	á 4 PCS	
		49 TBA-520922		
		490 PE Beutel 650*410*700*0.04mm		
		490 TBA-507103		

5014283437
KUEHNENAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

12 DIC 2025

"Ricevuta e verificata di
verifica su qualità e quantità"

Stamp and signature

Sitz der Gesellschaft: Lichtenberg * Handelsregister Siegburg HRB 7710 * Geschäftsführer: Christopher McLean

Unsere Steuernummer: 212 / 5733 / 0638
Unsere USt-ID-Nummer: DE153238029

Telefon
(02294) 98 12-0

Bank:
Kreissparkasse Köln

Bank:
J.P. Morgan SE

IBS Filtran Kunststoff-/Metallerzeugnisse GmbH
Industriestr. 19 * 51597 Morsbach

Telefax
(02294) 9 05 47

IBAN: DE10370502990341008486
SWIFT/BIC: COKSDE33

IBAN: DE45501108006161574659
SWIFT/BIC: CHASDEFX

Es gelten unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-012215 vom 27.11.2025

Ludwigsburg, 02.12.2025

Seite 1 von 1

25-012215

1 Absender / Expéditeur IBS FILTRAN GMBH Bahnweg 17 51588 Nümbrecht-Gaderoth		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 08.12.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Nümbrecht-Gaderoth Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 01.12.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80244122	22	COLLI	Getriebeteile	5.242	46,80
2	80244126	49	COLLI			
3	80244127	1	COLLI			
Summe: Total:		72,00 COLLI		5.242,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängerb Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date				
20 IBS FILTRAN GMBH D-51588 Nümbrecht-Gaderoth Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Güter empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità 09 DIC 2025		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540609
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604